

## **PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES QUE HA DE REGIR EL CONTRACTE PER A L'ADQUISICIÓ EN COMPRAVENDA DE LA COL·LECCIÓ FORVM DE FOTOGRAFIA, DELS SEUS PROPIETARIS CHANTAL GRANDE I DAVID BALSELLS**

### **1. OBJECTE DEL CONTRACTE**

La Sra. Jean Chantal Grande Paumier i el Sr. David Salvador Balsells Solé, propietaris de la Col·lecció de fotografies de la Galeria Forvm, han ofert a la Direcció General del Patrimoni Cultural la seva col·lecció fotogràfica, una part de la qual ofereixen en donació (756 fotografies d'un total de 136 artistes, amb un valor estimat de 813.650,00 euros) i una altra part que ofereixen en venda (**937 fotografies d'un total de 225 artistes per un import total de 903.680,00 € – no subjecte a IVA -**).

Aquestes 937 fotografies són les que són objecte d'aquest contracte.

### **2. CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES**

La Col·lecció Forvm s'ha construït al llarg de diverses dècades amb un criteri curatorial sòlid i rigorós i està considerada la millor col·lecció privada de fotografia catalana, nacional i internacional. Té els seus orígens vinculats a l'activitat de la Galeria Forvm, creada a Tarragona l'any 1981 per la Sra. Jean Chantal Grande (Corresa, França 1949) i el Sr. David Salvador Balsells (Lleida 1947).

El seu compromís i dedicació van transformar la presència pública de la fotografia a Espanya, consolidant el coneixement i el reconeixement d'aquesta disciplina tant al nostre país com fora de les nostres fronteres. Entre elles, cal destacar que Balsells va ser conservador del Departament de Fotografia de la Fundació Joan Miró a Barcelona de 1985 a 1987, el director del festival Primavera Fotogràfica a Catalunya del 1988 al 2002 i, des del 1996 al 2014, fou Conservador en cap de Fotografia al Museu Nacional d'Art de Catalunya. L'any 2008, després del tancament de la galeria, es va crear la Fundació Forvm que ha custodiat i tingut cura de la col·lecció i ha estat en actiu a la Casa Canals de Tarragona.

La col·lecció de fotografies que proposen que adquireixi la Generalitat de Catalunya (sumant les que ofereixen en donació i les que ofereixen en venda) està formada per 1693 fotografies i 356 autors, i és fruit de l'activitat professional dels propietaris, tant en la seva tasca com a galeristes, com en el seu paper com a comissaris i conservadors del festival Le Printemps de Cahors (Chantal Grande), la Fundació Miró, el MNAC i la direcció del Festival Primavera Fotogràfica a Catalunya (David Balsells) així com les participacions en fires com ARCO Madrid o els *Reencontres Photographiques d'Arles*, que van permetre l'expansió i inclusió de contactes i artistes internacionals.

Per tant, es tracta d'una de les col·leccions de fotografia més rellevant i prestigiosa tant a l'estat espanyol com internacionalment. Des d'uns inicis, la galeria va ser pionera en



l'àmbit estatal en la seva dedicació exclusiva a l'art fotogràfic, en un moment en què aquesta disciplina no era l'aposta principal del mercat artístic.

La col·lecció inclou obres dels fotògrafs més destacats i consolidats però també de les primeres etapes de molts d'altres que actualment són artistes rellevants en el món de la fotografia, artistes com Gabriel Cualladó, América Sánchez, Bernard Plossu o Marta Povo. El llarg recorregut expositiu de grans autors de la fotografia catalana, espanyola i internacional els han permès incorporar contínuament obres de nova creació, algunes fruit d'intercanvis amb els mateixos autors, establint una relació personal entre col·leccionistes i artistes, que atorga un valor molt especial a les peces esmentades. La majoria de les fotografies estan fetes amb gelatina de plata sobre paper baritat i tenen un estat de conservació excel·lent.

Que la col·lecció de la galeria Forvm sigui adquirida per la Col·lecció Nacional permet dotar la mateixa d'una col·lecció única i pràcticament inigualable, sent un testimoni únic de la fotografia al territori català i a l'estat espanyol en els últims quaranta anys així com un increment significatiu del fons de la Col·lecció que permet a més, repassar la trajectòria professional dels fotògrafs més importants tant d'aquest país com internacionals.

Atès l'interès de les obres, es creu convenient adquirir-les per tal que passin a formar part del fons patrimonial de la Generalitat de Catalunya. L'adquisició compta amb l'informe favorable de la Junta de Qualificació, Valoració i Exportació de Béns del Patrimoni Cultural de Catalunya, així com el seu preu, que es pot considerar del tot raonable.

La destinació més indicada per disposar aquest conjunt és el Museu d'Art Modern de Tarragona.

Documents que s'adjunten:

- Annex 1 compravenda Forvm. En aquest annex s'inclouen tres portafolis (*Col·lecció fotògrafs catalans* i dos del *Col·lectivo Portfolio*), destacats en groc. A l'Excel annex s'hi troba el seu desglossament corresponent. Aquests portafolis no es consideren ni com a obres a adquirir ni com a autors, i per aquest motiu no s'hi assigna ni preu ni drets. Aquesta especificació es detalla a la segona taula de l'annex.
- Annex 2. Relació d'autors que han cedit els drets.
- Annex 3. Relació d'autors que han passat a domini públic.
- Annex 4. Relació d'autors que han cedit els drets a entitats de gestió.
- Annex 5. Relació d'autors anònims o d'autor desconegut.
- Annex 6. Relació d'autors que han estat impossible de localitzar.

- Annex 7. Relació d'autors que no cedeixen els drets.

### 3. IMPORT

**La Sra. Jean Chantal Grande Paumier amb NIF: 39658988L i el Sr. David Salvador Balsells, amb NIF: 39627753H, proposen l'adquisició de 937 fotografies de 225 artistes de la Col·lecció Fòrum, per un import de 903.680,00 € -no subjecte a IVA-, atès que la col·lecció forma part del seu patrimoni particular i no està relacionada amb cap activitat professional.**

Es faran dos pagaments (50% per a cada propietari) un cop signada la corresponent acta de recepció de l'obra.

### 4. CESSIÓ DELS DRETS DE REPRODUCCIÓ, DISTRIBUCIÓ I COMUNICACIÓ PÚBLICA

Tot i que a l'oferta inicial s'estipulava l'existència de set annexos relatius a les persones signants de la cessió de drets, s'ha considerat necessari ajustar la documentació a la realitat jurídica, d'acord amb el que disposa el Reial Decret Legislatiu 1/1996, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei de propietat intel·lectual, i el Codi Civil espanyol.

Segons l'article 7 del Reial Decret Legislatiu 1/1996, en el cas d'obres en col·laboració, els drets de propietat intel·lectual corresponen conjuntament a tots els autors. Així, si un dels coautors no formalitza la cessió, no es pot entendre produïda una cessió íntegra dels drets, atès que el consentiment ha de ser unànim.

Així mateix, d'acord amb els articles 392 i 399 del Codi Civil, quan els drets d'autor integren una comunitat de béns derivada d'una herència, la cessió només pot tenir caràcter parcial si algun dels hereus no manifesta expressament la seva voluntat de cedir-los.

Per aquest motiu, s'han incorporat vuit llistats en aquest document en els quals es recullen aquestes particularitats, amb la corresponent variació de noms i l'afegiment dels supòsit de comunitat de béns.

#### Llistat d'autors que han cedit els drets de reproducció, distribució i comunicació pública

1. Toni Amengual
2. Xavier Argente
3. David Balsells
4. Jordi Baron



5. Jordi Bernado
6. Tom Carr
7. M. Esclusa (Colectivo Portfolio)
8. Toni Cumella
9. José Díaz-Maroto
10. Pep Escoda
11. Elvira Fustero
12. Xavier Guardans
13. Mimmo Jodice
14. Michael Keena
15. Anastasia Khoroshilova
16. Manel Margalef
17. Duane Michals
18. David Mocha
19. Eduardo Momeñe
20. Santos Montes
21. Rafael Navarro
22. Jordi Ortiz
23. Max Pam
24. Bernard Plossu
25. Lluç Queralt
26. Alba Rodríguez
27. Beat Streuli
28. Miro Svolik
29. Keiichi Tahara
30. Claudia Terstappen
31. Bertien Van Mamen
32. Beatrix Von Conta
33. Cristina Zelich

En aquests casos, el preu de venda inclou l'obra i, amb caràcter no exclusiu, els drets de reproducció, distribució i comunicació pública a favor del Departament competent en matèria de cultura de la Generalitat de Catalunya, per a la seva exposició pública i la seva explotació en qualsevol format, per qualsevol canal, sempre que es dugui a terme sense ànim de lucre i amb finalitats de difusió de la cultura, educatives, d'investigació, d'exhibició, de comunicació, de préstec, de col·lecció, d'arxiu, de conservació o de transparència, per a tots els països del món i fins que l'obra passi a domini públic.

El Departament de Cultura podrà cedir aquests drets en aquestes mateixes condicions, amb caràcter no exclusiu, al Museu o centre d'art dipositari o que aculli les obres, mitjançant el document corresponent, amb el coneixement de l'artista o dels seus drethavents.



Les obres no es podran reproduir fragmentades o modificades, en cap cas, sense prèvia autorització de l'artista o dels seus drethavents. Qualsevol altra modalitat d'explotació diferent de les relacionades en els documents contractuals i de cessió de drets que se signin per a la tramitació de la compra-venda i, en tot cas, qualsevol tipus d'explotació amb finalitat lucrativa (comercial, merchandising, etc.) haurà de ser prèviament acordada per les dues parts.

A més, en alguns casos, en la mateixa cessió de drets subscripta pels autors s'ha indicat expressament el text del copyright que ha de constar associat a l'obra.

Sempre que se citin les obres caldrà que hi consti el nom de l'artista, títol de l'obra i any. Generalitat de Catalunya. Col·lecció Nacional, nom de l'equipament dipositari, número d'inventari del GPG.

#### Llistat d'autors amb cessió parcial de drets per comunitat de béns

##### 1. Gabriel Cualladó

D'acord amb el que disposen l'article 7 del Reial Decret legislatiu 1/1996 i els articles 392 i 399 del Codi Civil espanyol, la propietat de béns o drets que pertanyi en proindivís a diverses persones constitueix una comunitat, reconeixent-se a cada comuner la plena titularitat de la seva quota ideal sobre el conjunt del bé o dret. En el supòsit que algun comuner denegui la cessió dels drets d'explotació, aquesta tindrà caràcter parcial respecte del bé esmentat. El Servei de Museus i Protecció de Béns Mobles, si escau, durà a terme les gestions corresponents davant les entitats competents per a l'obtenció dels drets necessaris.

#### Llistat d'autors, les obres dels quals han passat a domini públic

1. Francesc d'A. Spa i Salarich (Col·lecció fotògrafs catalans)
2. Josep Esquirol
3. Juan Laurent
4. Tomas Monsarrat Ginard
5. Francis Meadow Suctliffe
6. Alejandro Merletti

En aquests supòsits, l'obra ha passat a domini públic (*70 anys després de la mort de l'autor, excepte pel que fa als autors traspassats abans del 7 de desembre de 1987, als quals se'ls aplica la durada regulada en la legislació de 1879, de 80 anys, des de la mort de l'autor*).

#### Llistat d'autors dels quals no es disposa dels drets de propietat intel·lectual

1. Ramón Eguiguren i Antón Eguiguren
2. Antonio Galvez



3. Marie Jo Lafontaine
4. Els anònims i d'autor desconegut

És el cas dels autors que no han volgut cedir els drets i els de les obres d'autor anònim o desconegut.

Llistat d'autors que tenen cedits els seus drets a entitats de gestió de drets (VEGAP, MAGNUM i/o Fundació Photographic Social Vision)

1. Ana Laura Aláez - VEGAP
2. Julio Alvarez Yagüe - VEGAP
3. José Ramón Bas - VEGAP
4. Brigitte Bauer - VEGAP
5. Bleda i Rosa - VEGAP
6. Daniel Canogar - VEGAP
7. Carlos Canovas - VEGAP
8. Vari Carames - VEGAP
9. Lluís Casals - VEGAP
10. Ricardo Cases - VEGAP
11. Juan Manuel Castro Prieto - VEGAP
12. Koldo Chamorro - VEGAP
13. Humberto Rivas (Colectivo portfolio) - VEGAP
14. Joan Foncuberta (Colectivo portfolio) - VEGAP
15. M. Laguillo (Colectivo portfolio) - VEGAP
16. Ferran Freixa (Colectivo portfolio) - Fundació Photographic Vision
17. Couto- VEGAP
18. Ricky Dávila- VEGAP
19. Alberto García-Alix- VEGAP
20. Francisco Gómez - VEGAP
21. Ouka Leele- VEGAP
22. Irina Ionesco - VEGAP
23. Loretta Lux - VEGAP
24. Chema Madoz - VEGAP
25. Oriol i Julio Maspons & Ubiña - VEGAP
26. Nicolas Muller - VEGAP
27. Paloma Navarres - VEGAP
28. Perejaume - VEGAP
29. Carlos Pérez Siquier - VEGAP
30. Pablo Perez-Minguez - VEGAP
31. Jaume Plensa - VEGAP
32. Anne et Patrick Poirier - VEGAP
33. Man Ray - VEGAP
34. Xavier Ribas - VEGAP
35. Thomas Ruff - VEGAP



36. Alessandra Sanguinetti - MAGNUM
37. Rafael Sanz Lobato - VEGAP
38. Alberto Schommer - VEGAP
39. Manel Serra - VEGAP
40. Ben Shahn - VEGAP
41. Edward Steichen - VEGAP
42. Eulàlia Valldosera - VEGAP
43. Valentín Vallhonrat - VEGAP
44. Javier Vallhonrat - VEGAP
45. Carla Van de Puttelear - VEGAP
46. Marc i Mabel Viaplana i Palacin - VEGAP

En aquest cas serà el Servei de Museus i Protecció de Béns Mobles, qui, cas de necessitar els drets, farà les gestions amb les entitats que corresponguin.

Llistat d'autors que a data d'avui no han pogut ser localitzats o no han donat resposta a la petició de cessió de drets

1. Enric Aguilera
2. Nobuyoshi Araki
3. Pedro Avellaneda
4. Azucena
5. Luis Baylon
6. Miquel Bordoy
7. Lluís Bover
8. Javier Celan
9. Anselm Clavè
10. Juan Pablo Clemente
11. Nicolas Lopez (Colectivo Portfolio)
12. Paco Ocaña (Colectivo Portfolio)
13. Nicolas Ardanaz (Colectivo Portfolio)
14. Alberto Lizoain (Colectivo Portfolio)
15. Jaume i Jordi Blassi (Colectivo Portfolio)
16. Pio Guereñain (Colectivo Portfolio)
17. Toni Catany (Colectivo Portfolio)
18. Jaume Huch i Guixer (Col·lecció fotògrafs catalans)
19. Joaquim Pla i Janini (Col·lecció fotògrafs catalans)
20. Xavier Bach i Puigrafagut (Col·lecció fotògrafs catalans)
21. Joan Pere Ferrer (Col·lecció fotògrafs catalans)
22. Pere Català i Pic (Col·lecció fotògrafs catalans)
23. Ramon Cornadó
24. Xulio Correa
25. Manel Cuadrada





26. José Cuervo-Arango
27. Rafael Doctor
28. Juan Dolcet
29. Arturo Duque
30. Anna Ferrer
31. Ferrer Frank
32. Ramon Gerard
33. Daniel Giménez
34. Albert Gonzalo
35. Luz Gorbeña
36. Fernando Gordillo Escudero
37. Alfredo Jaar
38. Arno Jansen
39. Barbara Kasten
40. Jaschi Klein
41. Christopher Koller
42. Dorothea Lange
43. Marc Le Mene
44. Russell Lee
45. Carlos Llanes
46. Josep Llimona
47. Ceferino López
48. Germans Lumiere
49. Waltraud Maczassek
50. Mont Marsa
51. Jorge Masoliver Rocamora
52. Javier Mauleon
53. William Messer
54. Gerald i Muriel Minkoff i Olesen
55. Miguel Oriola
56. Bill Owens
57. Marcel Pey
58. Juan Rodríguez
59. Rafael Romero
60. Arthur Rothstein
61. Ernestine Ruben
62. Mark Ruwedel
63. Philippe Salaün
64. Pentti Sammallathi
65. América Sánchez
66. Ricard Sans
67. José Sarabia
68. Cindy Sherman
69. Jun Shiraoka
70. Bruno Siqueira





71. Aaron Siskind
72. Manuel Sonseca
73. Florian Steiner
74. Doug Stewart
75. Alfred Stieglitz
76. Lukas Strebel
77. Antonio Tabernero
78. Senji Taniuchi
79. Christopher Taylor
80. Ruth Thorne-Thomsen
81. Wolfgang Tillmans
82. Néstor Torrens
83. Celine Van Balen
84. Claude Van Degryse
85. J. Vanesch
86. Gerardo Vielba
87. Emili Vila
88. Lluís Vives
89. Verena Von Gagern
90. Roger Wagner
91. Blanca Wasowicz
92. Shednih Willearnies
93. Manfred Willmann
94. Joel-Peter Witkin
95. Masao Yamamoto
96. Miguel A. Yañez Polo

En aquests casos, si el Departament de Cultura necessita la cessió dels drets de reproducció, distribució i comunicació pública i en el cas que finalment aparegués l'autor/a, es pactaria amb ell/a els drets corresponents i els imports que comportessin.

El Servei de Museus i Protecció de Béns Mobles té constància que els propietaris han fet totes les gestions necessàries per intentar localitzar-los, però no s'ha aconseguit per falta d'informació o de resposta.

Els documents acreditatius de les cessions de drets d'autor seran lliurats, junt amb les fotografies, a partir de la signatura del contracte i en el termini màxim establert a l'apartat 6.

En els annexos adjunts es detallen les obres per a les quals s'han obtingut les corresponents cessions de drets, així com el seu estat a la data de redacció d'aquest document.



## **5. FORMA DE PAGAMENT**

El pagament es farà efectiu en un sol termini (50% de l'import total a cada propietari) un cop lliurades les fotografies i els documents de cessió dels drets signats pels autors i prèvia presentació de la factura corresponent

## **6. TERMINI DE LLIURAMENT**

Les obres hauran de ser lliurades en el termini d'un mes després de la signatura d'aquest contracte.